

انواع باران

در فرهنگ و گویش «سیرجان» و چند شهر پیرامون آن

دکتر مرتضی فرهادی



مقدمه

پدیده‌های جوی و به ویژه «باران»، برای کشاورزان و دامداران کشور ما اهمیت فوق العاده‌ای داشته و هنوز نیز دارد.^۱

باران به موقع، از دیدگاه عامه مردم به ویژه روستائیان «رحمت الهی» است و باران «بغت و اقبال» آنهاست.^۲ و یک «طاقه» باران بهار و دو «طاقه» باران پائیز را با بهشت شداد، حتی عوض نمی‌کنند.^۳ به درستی که چنین بارانی، نه باعی که جهانی را پر از لعل و گوهر می‌کند.^۴

و یک باران نابهنه‌گام، اما چون «آب در کشتی»^۵ آبی است که می‌آید و نان از سفره روستائی می‌رباید.

گاه این باران بی موقع چنان مصیبت بار و خطرناک است، که عشایر و دامدار سیرجانی را وادار می‌کند که به جد و یا به طنز بگوید: «ای کاش شکم مادرم پاره می‌شد، و شکم آسمان پاره نمی‌شد.»^۶

و به همین دلیل است که کشاورزان و دامداران ما همیشه به آسمان چشم دوخته و با تمام هوش و حواس خود و تجربه نیاکانشان متوجه «ایر و باد و مه و خورشید» هستند. یهود نیست که می‌بینیم، در گوش لارستانی به کشاورز دیمکار «آسمون نگر»^۷ گویند، و در سیرجان این سخن را که:

«تیش - Bas» (دیم) بکار.

سر به آسمون بدار. »

و یا:

«بشن کاشتم،
سر به آسمون داشتم. »

در این حال و هوا است که دانش هواشناسی عوام شکل گرفته، و تعبیریات چند هزار ساله برگرد آن انباشته شده است. که طبیعتاً بر این مشاهدات، پرده‌های رنگینی از عاطفه و تخیل هنرمندانه نیز افزوده گشته، و به آن عطر و بوی ویژه بخشیده است.

این آمیزه، مجموعه فرهنگی پوباری را آفرینده است، که میتوان از این دریچه گشوده بر ملتقای آسمان و زمین، به کم و کیف اندیشه و احساس، حالات روانی، روابط اجتماعی و شیوه تولید آفرینندگان و دارندگان آن فرهنگ بی برد. و این به راستی چیزی جز تاریخ اجتماعی به معنای گسترده آن نیست.

دقت و تمیز فرهنگ سنتی ما در اینگونه مسائل قابل تأمل، و فقر فرهنگی و بیگانگی شهرنشینان و به ویژه جوانان شهرنشین و پایتخت نشین ما تا سف آور است. گویا آنها هرگز نخواسته که در آیی که می‌آشامند دقت کرده باشند.^۸

امروزه دایره لغوی جوانان شهری ما در این باره - مانند سایر حوزه‌های طبیعت شناسی - از تعداد انگشتان دست فراتر نمی‌رود. و این در حالی است که تنها در ناحیه کوچکی از ایران، روستاییان ما بیش از ۱۵۰ اصطلاح آب و هواشناسی به کار می‌برند، و در حدود ۷۲ بیت شعر و داستان و ضرب المثل در این باره می‌دانند. و در حدود ۳۷ نوع برف و باران می‌شناسند. و در حدود ۲۲ معیار برای اندازه برف و باران دارند. و در حدود ۱۸ نوع

حالت ابر و بی ابری می شناسند و بسیاری تجربه عینی وغیره.^۱
نوشته‌ای که در پیش روی دارید، گواه دیگری بر این غنای فرهنگی است، و این به حق چیزی نیست که به سادگی بتوان از کنار آن گذشت.
بی گمان، اگر روزی فرهنگ آب و هوایی سراسر ایران ثبت و ضبط شود. ما به ذخایر گرانبهایی از مصالح کار علمی در رشته‌های مختلف علوم دست خواهیم یافت.
این فرهنگ ادبیان و شاعران و مترجمان ما را نیز به کار خواهد آمد.

* انواع باران *

به باران همان «باران» و «بارون – Barun»^۲ و برخی از عشاير ترک زبان «یاقش – Yaqes» و در «خبر» «بافت» «یاقش – Yaqos» باضم قاف گویند.^۳

الف. انواع باران از نظر شدت، حالت، مدت و وسعت.

۱- بارون پشفته، پشفته^۴

باران (دانه ریز)، آرام و کم دوام. (ایل رائینی سیرجان)

۲- پشنگ پشنگ^۵

همان. (طایفه میرزا حسنی ایل لری سیرجان)

۳- پریش پریش، پریش پرشه

۴- پُری پُری

همان. مرحله بینا بینی باران و برف

۵- نیزبار، نیزم بار

باران آرام، دانه ریز و پرداوم. «نزم بار» را «رحمت بی آزار» گویند.

۶- لِزگ بار^۶

همان.

۷- نزبار

همان. (پاریز)

انواع باران ...

Narme, ~

۱۵- نرمه، نرمه بار

همان. (ایل فارسی‌میان بافت و بافت)

Nembar

۹- نیم بار

همان. (خبر بافت)

Salaxte, ~

۱۰- شلخته، بارون شلخته.

باران تند و شدید و پر دوامتر از رگبار.

بچه‌های کوچک سیر جانی، وقتی که از یکی از همبازیهای خود دلخوری داشته باشند، ویشتر در هنگام باریدن باران شلخته، دسته جمعی می‌خوانند.

«بارون میا شلخته کلا حسنو ویا مثلا چارقد زورو و تخته.»

Zellerma

۱۱- ژلرمه

همان. (ایل افشار)

Soldorom

۱۲- شلدرم

همان. (خبر بافت)

Payero, Payerevi

۱۳- بارون پایه رو، پایه روی.^{۷۷} رگبار. باران شدید اما گذرا و کم دامنه

«پایه روی» بعد از عید ممکن است، این خانه بیارد، خانه همسایه خبر نشود. در این باره گویند. «بارون بهاره، یه گوش خر ترمیشه، یکی دیگه اش نمیشه.

Zederevi,

۱۴- زدروی، بارون زدروی.

همان.

Paye

۱۵- پایه

رگبار بدون رعد و برق. (خبر بافت)

- qorresi

۱۶- پایه غرتشی

رگبار توأم با رعد و برق. (خبر بافت)

۱۷- برق و بارون

همان. (میمند شهر باپک)^{۱۶}

۱۸- پایه پایه

بارانی که مدت کمی ببارد، بایستد و دوبار شروع کند. بارانی که در میانه آن
وقنه هائی ایجاد شود.

۱۹- سفیده بارون

باران آمیخته با برف را گویند

۲۰- ترش او

همان. (میمند)

۲۱- برف و بارشت، برف و بارون.

همان.

۲۲- بارون همه شهری، (Hämsahri).

باران پر دامنه از نظر وسعت و مدت. بارانی که به گویش سیرجانی «همه جا شب و
روز همدشت می بارد.» خلاف رگبار. *haf sevan dernzi*

۲۳- بارون جهانگیر

همان. (ایل افسار)

۲۴- بادو بارون

بارانی با قطرات درشت و همراه با باد تند، که مسافران را در گذشته «ترکه او کشیده
«خدا» بوده است.

و «الهی بادو بارونت بگیره» نفرینی است. ر. ک. به «تفرسه» در بخش برف.

۲۵- شعله باران

همان. (میمند).

haf sevan dernzi

۲۶- بارون هفت شوندۀ روزی

انواع باران ...

باران هفت شبانه روزی. بارانی که هفت شبانه روز بیارد. باران طولانی. در «خبر» بافت معتقدند اگر باران جمده شروع به باریدن کند، شنبه تمام خواهد شد، اما اگر شنبه آغاز به باریدن کند، دیگر به این زودیها تمام شدنی نیست. در این باره گویند «جمده گیره شمه آره، شمه گیره کی آره.»^{۱۹}

۲۷- هفته بار

همان. در «میمند» شهر بابک به بارانی که از این شنبه تا شنبه دیگر ادامه باید، هفته بار گویند.

۲۸- سی پسینه

نام یک سلسله باران که در چندین روز متوالی در بعد از ظهرهای روزهای بهاری می‌بارد در این روزها، اغلب صبحها آفتابی و بعد از ظهرها ابری و بارانی است.

«پسینه سی پسینه، چل پسینه دلم خشکیده از ریشه به سینه دل خشکیده را آبی می‌فشنان بیفشانی، می‌فشنانی همینه.»

۲۹- سی شو

بارانی که در چند شب متوالی بیارد.

۳۰- آفتابارون^{۲۰}

حالی که اغلب در بهار اتفاق می‌افتد، و در بیک زمان هم آفتاب می‌تابد و هم از ابر «پایه رو - paye ro» باران می‌بارد.

به این حالت باریدن، در «میمند» می‌گویند: «آفتو-باران»

در سیرجان می‌گویند: «گرگها دارن می‌زایند.»

در ایل «فارسیدان» بافت گویند: «آسمان «قلندر و - Qalandaru» شد.»

۳۰- چل پسینه

سی پسینه

«گل بالا بلند عاقل من زده داغ محبت بر دل من

اگر باران بباره «چل پسینه» نمی شوده محبت از دل من.»

«پسینه، چل پسینه، چل پسینه دلم پژمرده وزار و غمینه
اگر هر «چل پسین» بارون بباره دل من تازه کی گرده، همینه.»

ب- انواع باران از نظر فصل

۱- باران شیش شیشه، شوش شوشه، شیشه

بارانهای که از اول فروردین ماه تاسی و ششم بهار آید. به روایتی بارانهای بهاری که تا پنجاه و ششم و به روایت دیگر تا هفتادم بهار می‌آیند.
معتقدند هر شش روز از این مدت برای خود رنگی و خالتی و حکمی دارد. و حتیماً
بارانی به جایی می‌زند. این بارانها به ترتیب عبارتند از:

الف- شیشه

بارانی که در شش روز از عید رفته آید.

ب- ده شیشه

باران شانزدهم بهار.

ج- بارون بیست شیشه

باران بیست و ششم بهار.

د- سی شیشه

باران سی و ششم بهار.

ه- بارون چهل شیشه

باران چهل و ششم بهار

و- بارون پنجاه شیشه

باران پنجاه و ششم بهار.

درباره این بارانها دریندر «خبر» و «چاه زار» بافت گویند:

اتراع باران ...

«ده شیشه گلستان میشه .

بیست شیشه جایجا میشه ».»

(یعنی جایی را آباد می کند و جانی رانه، معتقدند: این باران برای «سرحدا - Sarhada» (مناطق سرد و کوهستانی) بسیار مفید است. «سی شیشه، زیره میشه »

(معتقدند با این باران در کوهستانها زیره به عمل می آید.)

«چل شیشه «سر مره - Sarmar» میشه .

(درختها و درختچه های کوهستانی گل می کنند.)

«پنجاه شیشه هیچی نمیشه

هفتادم دیه افتاد. »

۲- باران نیستان ^{۲۲}

از باران «شیشه» (ششم فروردین ماه)، تا باران «سی شیشه» (باران سی و شیشم)

نوروز را باران نیستان گویند. (با غمیبد)

~ باران خمینه (خُمینه)، خُمنه *Xamine (xomine), Xomane* در باره زمان باران خمینه اختلاف نظر زیاد است.

باران تابستانه. بارانهای پس از ۵۶ بهار تا اول مهر ماه. بارانهای پس از هفتادم بهار تا اول مهر. و به روایتی بارانی که در «چله تیر ماه» بیارد.^{۲۳}

در سیرجان و بافت باران خمینه را «باران غصب» می نامند. با این همه آب باران خمینه را برای شفا می گیرند و نگاه می دارند.

باران خمینه را زیان بخش می دانند. زیرا به هنگام درو و خرمن، دانه و خوشه های درو شده جو و گندم جوانه زده و سیز می شود. و به اصطلاح کشاورزان سیرجانی «سینو - Ceynu» و یا «سینو - Cehenu» می کند.

علاوه بر این معتقدند، باران خمینه، تخم حشرات و آفات نباتی را زیاد می کند. و

بالاخره سیل آفرین است و گله را از کوه و کشت را از دشت می‌کند و می‌برد. در باره باران خمینه، ضرب المثل نیز فراوان است.

«بارون خمینه سیل می‌آورد و خرمن می‌برد.»

«بارون خمینه کنده»^{۲۴} (بنه -) «^{۲۵} می‌آورد و لاشه شتر.»

در ایل «شول-» بافت در باره آدمی که از وجودش جز زیان نخیزد، گویند. «عین باران خمینه می‌ماند، هیچ نفعی ندارد، جز ضرر.»

در سیرجان به نوکیسگان و تازه به دوران رسیدگانی که گذشته‌های ناگوار خود را بكلی فراموش کرده‌اند، گویند.

«بارون خمینه کرد (آمد)، ترکهایش بهم آمد.»

در ایل افشار گویند. «به باران خمینه، اگر دنیا را آب بگیرد، «شال (پالان) خر بر دسیری تر نمی‌شود.»

و یا در «گوغر» بافت گویند:

«به باران خمینه، یک گوش خر «نگاری»^{۲۶} ترمی شود، و گوش دیگرش نه..»

«عین بارون خمینه‌ی، برش دعا مکا که بیا (باید).»

۴- باران گل کورو
در «میمند» شهر بابک، باران ۱۲۰ تا ۱۸۰ نوروز را «گل کورو» گویند. «گل کورو»

گیاهی است، علفی، مانند بوته ذرت.

۵- بارون مهر جونه، (مهر جون)
باران مهر ماه را گویند.

۶- بارون میزون

همان

۷- بارون عقرب

باران ماه دوم پاییز. باران آبانماه.

در ایل «بجاقچی» سیرجان معتقدند، اگر باران عقرب ببارد، سال خوب نمی‌شود.

در ایل «فارسیمندان» بافت می‌گویند. در عقرب اگر عقرب بیارد بهتر است که باران بیارد. چون معتقدند، در این صورت امکان خشکسالی زیاد خواهد بود.^{۲۶}

در ایل «رائینی اگر باران در عقرب بیارد و پس از آن تا مدتی نبیارد می‌گویند.»

«بارون باشه کشید بالا» (باران پایش را بالا کشید).

۸- بارون قوس

باران آذر ماه. معتقدند اگر در قوس هوا خیلی سرد شود. گندم «مشکولو—*Maskulu*» گرده و سبز نمی‌شود. «مشکولو کردن» به معنای آماش و ورم کردن دانه گندم در اثر بیخ زدگی است.

در ایل «رائینی»، باران قوس را خوب می‌دانند، و معتقدند به ویژه برای سبز شدن بذر بوته‌های بزرگ و درختچه‌های مانند بادام کوهی مفید است. هم چنین معتقدند، اگر این باران نبارد در بهار سال بعد هر گز دنبلان از زمین نخواهد روئید.

دنبلان نوعی قارچ است که به آن در گویش محلی، «آغز *Aqer*» و «آکال *Akal*» گویند، دنبلان تقریباً به شکل سیب زمینی ی بزرگ و بوده و به دور نگ سفید و قرمز دیده می‌شود. نوع سفید مشهور به «میشی» و رنگ قرمز معروف به «بزی» است.

در ایل «لری» گویند با باران قوس تخم علف به زمین می‌نشینند.

۹- بارون چله بزرگ

بارانی که در چهل روز اول زمستان می‌بارد.

معتقدند، اگر در این مدت باران بیارد، هوا سرد خواهد شد. در طایفه میرزا حسنی ایل لری مانند سایر ایلات سیرجان معتقدند، هر چقدر در چله بزرگ باران نبارد، برای گوسفند بهتر است. چرا که این سرما سبب ذات الیه گوسفندان می‌شود.

به همین دلیل است، که عشاير سیرجانی می‌گویند. «چله خون بباره، بارون نباره.»

به طور کلی در باره ارزش و سود و زیان بارانهای پانیزی و زمستانی می‌گویند: «عقرب

بارونکی، قوس نم نمکی، چله خون بیاره، بارون نباره، سده^{۲۷} شوبریز و روزبریز.»
و به روایتی از ایل افشار. «باران عقرب میزکی – ... Mezari –

در باره بارانهای فوق عشاير سیرجانی به طنز داستانی نیز دارند که.

«می گویند سه نفر با هم صحبت می کردند. یکی از آن میان آهی می کشد و می گوید العیاذ بالله اگر من خدا بودم می دانستم چکار کنم. دو نفر دیگر می پرسند: «خوب بگو ببینم چه می کردی؟»؛ اولی می گوید:

«اول قوس بارونکی، تو چله ها نم نمکی، سیاه بهار، شو بیار و روز بیار.»

دومی ذوق زده می گوید: «هی علف میشه ها، هی علف میشه ها.»

سومی می گوید. «اگر من الاغ بودم هی می خوردم ها، هی می خوردم ها.»^{۲۸}

واژگان و اصطلاحات مربوط به میزان بارندگی

الف. اصطلاحات مربوط به میزان بارندگی در یکبار باریدن.

۱- چرب شدن زمین

اگر باران به اندازه‌ای بیارد، که جانی از زمین را ترکند و جانی خشک بماند. زمین گل گل تر شود. گویند. «باران سر زمین را چرب کرد.» در «میمند» در این موقع گویند. «خدا داره علفها را شربت می دهد.»

۲- پشفته

گل نم، باران بسیار کم.

Dune pari

۳- دونه پاری^{۲۹}
همان.

O Ćeku , Ocek kerdan.

۴- اوچکو، اوچک کردن

اگر باران به اندازه‌ای بیارد، که آب از سقف «پلاس – Pelas» (سیاه چادر ایلی) فرو چکد، گویند، «اوچکو شد.» یا «خونه‌ها اوچک کرد.»

انواع باران ...

۵- قلندر و شدن، قلندر و کردن
Qalandenu

اگر باران آن اندازه بیارد که آب در چاله های کوچه و حیاط و غیره جمع شود و بر روی آن حباب یا آبسوار درست شود، گویند: «قلندر و شد» و یا «بارون قلندر و می کنه.» تا باران نسبتاً زیادی نبارد، قلندر و درست نمی شود، و وقتی قلندر و شد، معتقدند هنوز هم باران ادامه پیدا می کند. ر. ک. به قلندر و در پاره بخش «پیوستگان باران»

۶- اوجوق زدن
O juq ~

اگر باران آنقدر بیارد، کف باریکه های آب بر روی زمین جاری شود، گویند: «او جوق منی زنه» و یا «اور رو زمین جوق منی زنه.» (آب روی زمین جوی می زند.) (میمند)

۷- اوکنی
O Rani

بیشتر از «اوجوق زدن».

۸- سیل کنند

بیشتر از «اوکنی»، بارانی شدیدی که سیل ایجاد کند. «بارون شلخته او مده سیل کنده.»

ب- اصطلاحاتی که میزان بارندگی را در طی یک سال نشان می دهند.

۱- سوخته سال

خشکترین و بی بارانترین سال

۲- یانیمش ایل
Yanmes il

سوخته سال

۳- گنه سال، گنه ایل.
Ganne sal, ~ il

سال خشک و بی خیر و برکت. بدتر از خشکسال.

۴- گنده سال، سال گنده
Gande-sal , sal-e gande

همان. سال تنگ.

«امان از میش، امان از صولت شب گشتن میش،
امان از صولت شب گشتن میش،

نیایه سال «گنده مردن میش..»

اگر سال «علفسالی» بیایه

ویا،

بقرbon شوکت شو گشتن میش

«عزیزم شوکت میش، شوکت میش

نیایه سال «گنده مردن میش..»

بقرbon بزرگی خدا شم

(ایل افشار)

۵- سال تنگ

همان. «امان از میش، امان از «غَرْغُر» میش».

نیایه «سال تنگ و مردن میش».

(پارین)

Xos Run-sal

ع_ خشگون سال

سال کم باران

۷- خشکسال شیطون

همان . ر.ک. به ترسال محمد. به بجهه هایی که حرص و لع خوردن دارند می گویند:

«مگه خشکسال شیطون درشدی..»

۸- خشکسال یزید

همان.

Kale (kele) ~ , Kelu ~ .

۹- کله سال ، کلو سال

سالی که بارندگی آن کمتر از متوسط باشد. بهتر از خشکسال و بدتر از «جاز سال».

Kele pele

۱۰- کله پله ، سال کله پله

همان.

jaz ~

۱۱- جاز سال

سال متوسط از نظر بارندگی و رشد و تنوع گیاهان. سالی که میزان بارندگی آن به

حدی بررسد که بوته های «جاز»^{۳۱} به خوبی رشد کنند.

۱۲- بز بهار

- همان. (پاریز)
۱۳- او سال
سال پر باران.
۱۴- او علف سال
سال پر باران و پر علف. «او سالی» که نحوه توزیع و کیفیت بارندگی آن چنان باشد که سال را پر گل و گیاه کند.
- ۱۵- علف سالی، علف سالو
سال پر باران و پر گل و گیاه. به نظر می رسد «علف سالی» بیشتر اصطلاح عشاپر و «آبسالی» اصطلاح کشاورزان بوده باشد. چرا که دامداران از باران بیشتر علف می خواهند و کشاورزان آب. ر. ک. به ذیل «بارون چله بزرگ» در روایت دیگری از دو بیتی «امان از میش....» از ایسل لری^{۳۲} اصطلاح «علف سالی» و توجه به نتیجه آن آمده است.
«امان از میش، امان از رفتن میش،
امان از شوق و ذوق گشتن میش
اگر سال «علف سالو» بیا یه،
امان از بره و شیر دادن میش.»
- ۱۶- تر سال^{۳۳}
آبسال.
۱۷- تر سال محمد (ص)
همان. در بازیهای دسته جمعی محلی که دو گروه رقیب در بر ابر هم بازی می کنند، و برای تعیین نوبت در شروع بازی، بچه ها با سفال شکسته ای قرعه کشی می کنند. یک روی سفال را با آب دهان تر کرده، دسته ای روی تر آنرا انتخاب کرده، و می گویند: «تر سال محمد» و گروهی روی خشک آنرا و می گویند: «خشک سال شیطون» و سفال را به هوا

پرتاب می‌کند. تا سفال به زمین بنشیند، شوری در دل بچه‌ها بریاست. گروه «ترسال محمد» از حضرت محمد (ص) می‌خواهند که تر باید - روی ترسال نمایان باشد - و گروه «خشکسال شیطون» از شیطان می‌خواهند که شیطنتش را به کار گیرد و روی خشک سفال آشکار شود.

اما بزرگترها، به هر سال خوش و پر بارانی «ترس سال محمد» و به هر سال تنگ و کم باران «خشکسال شیطون» و یا «خشکسال بزید» گویند.

Tarun, ~ ۱۸- ترون، ترون سال.

همان. به روایتی پر باران تراز «ترسال».

~ qarre, qarma, qayur. ۱۹- سال غره، غرنه، غیور
همان. به روایتی، بهترین سال از نظر بارندگی و آب و علف.

۲۰- سال قوى

همان.

۲۱- گنگ سال



علفسال. (باریز)

مرکز تحقیقات کشاورزی و علوم زراعی

یادداشتها و منابع

- ۱- در روزتاهای خمین گویند. «شَة و شَنَد، بَخْثَة وَشَنَد». *Sassa Vasand, baxta vasand.* (باران شست، باران بخت است).
 - ۲- نسک به: «وازگان و اصطلاحات، آینه‌ها و باورها و تقویم آب و هوانی در فرهنگ و گویش کمره‌ای». «از همین نویسنده در نامه کمره، جلد دوم، تهران ۱۳۶۹ امیر کبیر.
 - ۳- در عقرب اگر شاخ بزرتر شود جهانی بر ازالتعل و گوهه شود.
 - ۴- مولوی گوید:
- آب در کشتی هلاک کشتی است
- ۵- در روزتاهای خمین در باران زیتابخش گویند: «او آید و نُون برد *O amed -o nune-e bord.* (آب امدو نان را برد).
- ۶- غر. ک به: «ابر در گویش عشاير و روستائیان سیرجان و بافت و «مینه شهر بابک» ماهنامه فروهر، سال ۲۲، شماره ۱ و ۲ (فروردین واردیهشت ۱۳۶۶). ص ۲۹ و صص ۳۰-۳۲.
- ۷- احمد اقتداری، فرهنگ لارستانی، تهران ۱۳۳۹، فرهنگ ایران زمین، ص ۲، پس از این، از این فرهنگ باشانه اختصاری «فل» یاد خواهیم کرد.
- ۸- «أَتَرَّأَيْمُ الْمَاءُ الَّذِي تُشَرِّبُونَ؟ (آب‌دار آمی که می‌آشاید دقت کرد یا داید؟ (قرآن کریم واقعه ۴۷)
- ۹- ر. ک. به: «وازگان و اصطلاحات، آینه‌ها و باورها و تقویم آب و هوانی در فرهنگ و گویش کمره‌ای، در همان منبع.
- ۱۰- در لارستان به باران «برو» و «برون» گویند. و شروع شدن باران شدیدرا «برو گرته» و غافلگیر شدن در زیر باران را «برو گیر گویند. (فل ۴۳-۴۴)
- ۱۱- زرتشتیان کرمان به باران «وارون-Varun» و به باریدن «وارادمن-Varadmun» گویند و زرتشتیان بزد به باران «وروم-Vorom». (فب ص ۱۶۸ و ۱۷۲)
- و در لارستان فارس «برو-Baru» و «برون-Barun» (فل ص ۴۲)
- ۱۲- در کرمان « بشنگی-Pesengi» و « بشنگ پشنگ - Pesengi » به باران نم و برف ریزه گویند. (فک ۴۳)
- ۱۳- زرتشتیان کرمان به باران نرم و ریز «نزگ-Nezg» و زرتشتیان بزد «وزم-Vezm» و «وزن-Vezn» گویند. (فب ص ۱۶۲ و ۱۷۴)

- ۱۴- در لارستان به باران ریز و کم «سیم سیمو-*Cemcemiu*» گویند. (فل-۱۳۶) و در سروستان به بارانی که فقط زمین را تر کند «باران زمین ترکن» گویند. (قس-۲۳۸)
- ۱۵- در کرمان نیز به باران ریز که نرم نرم می‌آید «ترمه-*Narme*-*Narma*» گویند. (فک-۱۷۶) زرتشیان کرمان به باران بسیار ریز «ترمه-*Narma*-*Narma*» و «ترمه ورون-*Vorun*-*Barone dome aspi*-*Barone qoresti*» گویند (قب ص ۱۶۲)
- ۱۶- در لارستان به باران تند و طولانی «برون دم اسپی»-*Barone dome aspi*-«*Barone qoresti*» (باران دم اسپی) گویند. و به باران تند و روگار «فراشمایی»-*Farrasi* (فل-۴۹ و ۱۵۰)
- ۱۷- در کرمان به باران درشت و تند، و روگار «بارون اشتلم-*Barun-e ostolom*-*Barun qoresti*» گویند. (فک-۱۲) و در لارستان به باران توان با رعد و برق «برون غرشتی-*Barone qoresti*-*Barone qoresti*» گویند. (فل-۱۳۶)
- ۱۸- در روستاهای تاریخی وزیبا و شگفت انگیز میمند، با ۳۵۰ دستگاه خانه سنگی در دل صخره و با مسجد و حسینیه و حمام کنده شده در سنگ، یکی از تادر روستاهای ایران است که تاریخ چند هزار ساله را در خود نگاه داشته است.
- میمند در ۳۶ کیلومتری شرق شهر باپک و در جنوب رفسنجان و در شمال سرقتی سیرجان واقع شده است. و در سال ۱۳۵۶ جمعیت آن ۲۵۰۰ نفر بوده است. در باره میمند نگاه کنید به (دکتر پوراندخت خلیل بجیوی، روستاهای میمند، بررسیهای تاریخی س ۱۳، شن ۱، ص ۳۲-۱)
- ۱۹- «آره-*Are*-*Are*» واژه‌ای ترکی است.
- ملا مرزاean منجم اگر روزهای شبیه باران می‌بارید، می‌گفت شبیه بار شده است، و تا پایان هفته دو سه مرتبه خواهد بارید. (اردشیر کشاورزی. «باران نیال و قلندره»، فردوسی)
- ۲۰-

- | | |
|--|--|
| اجل بالای سرم امسیش به زسته نه دنیا دیده‌ام نه شاد کشوم. فلک در حق من اسپش بزینه سواره بسودم و بایام بستی کرد (صادق هایبوی، یک هزار و چهارصد تراهن محلی (شیرازی) شیراز، کتابخروشی کانون معرفت ص ۱۸۷) | «بسینه، چل بسینه، چل بسینه اجل کارم نداره، من جسونم «بسینی، چل بسینی، چل بسینه فلک در حق من بسی حرمتی کرد |
|--|--|

- و-
- | | |
|--|---|
| زده فلسف محبت بر دل من نمی‌شوره محبت از دل من. «(همان، ص ۱۱۴) | «ول بالا بلند عاقل من اگر بارون صد هفت سی ایاه |
|--|---|
- ۲۱- در لارستان در این موقع گویند. «شیر بچ نده-*Sir -bec -nada*» و معتقدند. «شیر در این هنگام می‌زاید». و این باران شیرینی زاندن شیر در جنگل است. (فل-۱۴۵)

۲۲- در حدود پنجاه سال پیش ملا مرزبان منجم باشی در کرمان، روزهای ۳۹ و ۴۰ و ۴۱ نوروز که باران می‌آمد، دستور می‌داد، که ظروف بزرگی را زیر باران بگذارند. بعد از تمام شدن باران آبها را داخل بطری می‌ریخت و به دولستان و آشنايان خود می‌داد، و می‌گفت باران نیسون است، و خاصیت دارد. (اردشیر کشاورزی، «باران نیسان و قلندر و در کرمان»، فردوسی، ش ۹۲۶ ص ۳۲).

۲۳- در لارستان، به باران اوخر بهار «خمینه-Xamina» و به باران اوخر بهار و تا اواسط تابستان «آینه-Amena» زرشتیان کرمان به باران شدیدی که در تابستان، در گرسیمیر بارد «خمینه-Xamine» و «ورومی دیونه-Vorun-i-divuna» گویند. (قب ۷۱)

در سروستان «شدیدترین بارانها» (خمینه) نام دارد، که در وسط تابستان مانند سیل می‌بارد، و بیشتر محصولاتی را که به صورت خرم است ضایع می‌کند، و نشانه آن هوای ابری دم کرده است. (فی ۲۳۸)

۲۴- بسته و حشی

۲۵- «نگار» نام روستانی بین «قلعه عسگر» و برد سیر.

۲۶- اگر باران عقرب در سیر جان، به خاطر شرایط جغرافیائی آن و تجربیات مردمش، باران مفید و خوش یمنی قلمداد نشده است، اما در بسیاری از مناطق ایران و آن میان در شهرهای اراک و الیگودرز و گلپایگان و خمین و محلات ... باران عقرب را یکی از حیاتی ترین بارانها می‌دانند و در اطراف آن داستان و شعر و ضرب المثل فراوان به وجود آمده است. نک به: مرتضی فرهادی «فرهنگ هواشناسی و گاهشماری کمره» (کتاب فصل ش ۴ ص ۱۰۹-۱۱۵).

۲۷- «سد» چهل روز از زمستان رفته را گویند. نک به «سد سوز» در تقویم آب و هوای در اوخر همین نوشتہ.

۲۸- شاید خواننده، بر چنین آرزوئی در دل بخندد. اما باید اعتراف کنم که این احساس، حداقل از بعدی دیگر برای نویسنده، احساس آشنانی است.

«بهار آمده منکرنی توانم شد.

به شاخهای «وِنو»، داده است مشعل سبز،

به «هَلْگ» ها همگی، جامه از حریق پوشانده است.

بین اچگونه بوری خیس «هِرِنگل» و «شِندر» چیده،

مرا به خوابِ علف خوارگی،

مرا به خوابِ چرایی چمن کشانیده.»

(در فصل های خنده دشوار ص ۴۵)

«وِنو-«زبان گجشک و «هَلْگ-Halg» همان هلو است و «هِرِنگل Herengol» و شبدر دونوع علوفه.

- ۲۹- زرتشیان کرمان «دون و درزگ-Duno derezy» گویند. (ف-۸۳)
- ۳۰- «غَرَّ غَرَّ-Qarqar» صدای میش را گویند.
- ۳۱- «جاز» با «درمه» (A.Semencontra) از تیره گل مینا است و از آن ماده‌ای به نام «سانتونین-Santonine» به دست می‌آید که هند کرم است. با ساقه‌های باریک و سخت آن جارو می‌سازند. (حسین گل گلاب. گیاه‌شناسی، تهران ۱۳۳۹ ص. ۲۹۳)
- ۳۲- درباره ایل لری نگاه کنید به . استاد باستانی پاریزی. کوچه هفت پیچ. تهران ۱۳۵۷. انتشارات نگاه ص. ۳۷۹ - ۵۲۶.
- ۳۳- زرتشیان کرمان به سال پر بازندگی «ترون سال-Tarunsal» و زرتشیان بزد «ترسل-Tar-sol» گویند. (ف-۴۲ و ۴۲)

(۶)- علامت اختصاری این مقاله:

- فرهنگ سروستان = فس
فرهنگ بهریان = فب

- فرهنگ لارستانی = فل
- فرهنگ کرمانی = فک

